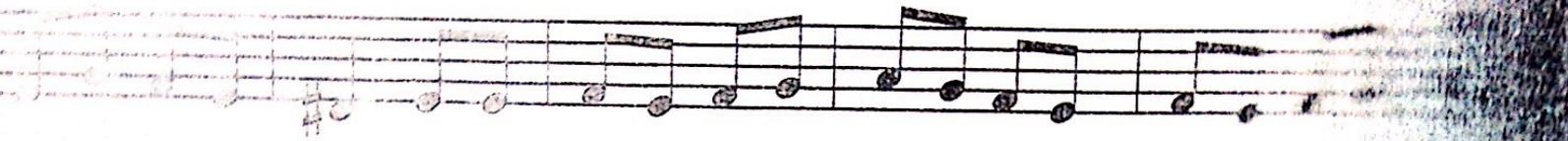




Nous som-mes trois ma-rins Tra la la la la dé-ra-la Nous som-mes



es trois en voy - a - ge Tous les trois en voy - age, ô gai Tous les

Nous sommes trois marins,
Tra, la la la la dérala,
 Nous sommes trois marins,
 Tous les trois en voyage,
 Tous les trois en voyage, *ô gai,*
 Tous les trois en voyage.

Le vent nous a jetés
 Sur les côtes d'Angleterre.

*La mer était mauvaise
 Le vent était contraire*

Près d'un moulin à vent,
 L'avait une flamande.

Aussitôt qu'elle me vit,
 Me fit la révérence.

Je me suis écrié :
 - D'où vient la connaissance ?

Ne te souviens tu pas
 Que nous étions à Nantes ?

A Nantes, au marché
 A choisir une bague

Bague d'argent doré,
 Parlant de mariage

Marions nous tous deux
 Allons tenir ménage.

Ménage comme il faut
 C'est là notre avantage.

ure 2 du 2^e système de la mélodie comporte un ré dièse, pour faire une cadence sur ré dièse. La
 e toute la mélodie est modale (mode de La sur Mi - mode éolien), la transposition de la mélodie sur
 sur Mi par cette sensible ré dièse à la cadence de la première partie de la chanson. Cette « mise à plat tonale »
 mise à plat tonale des chansons populaires d'essence modale.

chanson a été publiée par Marie Droüart dans Le Catalogue folklorique de la Bretagne et dans Les Fées des Houles et Idylle aux champs, p. 9.

chanson n° 47 relève de la même chanson-type.

dit : 1726 - Les marins qui s'échouent vers leurs belles (17 occurrences) • Laforte : I D I - 14 versions. • Matrieu : 767 - Tri martolod yaouank - Trois jeunes matelots